



# Blessed Sacrament Parish

## Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099

• blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

**JANUARY 22, 2023**  
**THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

TERCER DOMINGO DEL  
TIEMPO ORDINARIO  
22 de enero de 2023



“SÍGANME  
Y LOS  
HARÉ  
PESCADORES  
DE HOMBRES”.

Mateo 4:19

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Luis Santos / AdobeStock  
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

### MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 am LUNES *Bilingual*  
TUESDAY 8:30 am MARTES *Español*  
WEDNESDAY 8:30 am MIÉRCOLES *Bilingual*  
THURSDAY 8:30 am JUEVES *Español*  
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO  
4:00 pm *English*  
6:00 pm *Español*

SUNDAY | DOMINGO  
9:00 am *English*  
11:00 am *Español*  
1:00 pm *Español*

### HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

### CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 pm JUEVES  
SATURDAY 3:00 pm SABADO

### OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm LUNES  
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm MIÉRCOLES  
THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 pm JUEVES  
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm VIERNES

### OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY  
MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

### FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

[www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

**Saturday, January 21, 2023**

**VIGIL MASSES: THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**4 pm** †Stanley Bus  
†Stanley & †Sophie Kluk  
†John Bragiel  
†Amparo Diaz  
Birthday: Inez Bolanos

**6 pm** †Andrés Fernández

**Sunday, January 22, 2023**

**THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**9 am** †Jeannette Adamczyk  
†Joseph Marszalek  
†Roy Mario Calderon  
†Frank Zona  
†Valentine Snuzik  
†Bernardino Alonso

**11 am** †María Elena Barrera  
Cumpleaños: Consuelo Trujillo Gonzalez

**1 pm** †Elvira Negrete  
†Julio Martínez  
†María Elena Barrera  
†Ynocencio y †Amparo Diaz  
†Alfonso Torres

**Monday, January 23, 2023**

**DAY OF PRAYER**

**FOR THE LEGAL PROTECTION OF UNBORN CHILDREN**

**8:30 am** Legal Protection of Unborn Children

**Tuesday, January 24, 2023**

**ST. FRANCIS DE SALES**

**8:30 am** †Yolanda Arroyo

**Wednesday, January 25, 2023**

**THE CONVERSION OF ST. PAUL**

**8:30 am** Health: Arlene Foreman  
Health: Bernie Foreman

**Thursday, January 26, 2023**

**ST. TIMOTHY & ST. TITUS**

**8:30 am** †Ignacio Cordova

**Friday, January 27, 2023**

**ST. ANGELA MERICI**

**8:30 am** Vocations to the Priesthood  
Vocaciones Sacerdotales

**Saturday, January 28, 2023**

**ST. THOMAS AQUINAS**

**VIGIL MASSES: FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**4 pm** †Baby Christian James Krok  
†Loretta Paluch

**6 pm** † Ismael Sandoval Ortiz  
†Juan Carlos Sandoval Manzo  
†Adrian Herrera Solorzano

**Sunday, January 29, 2023**

**FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**9 am** †Christina Badus  
†Ray Karlick  
†Mary Snuzik

**11 am** †María Elena Barrera  
†Octavio Cazarez  
†Julio Martinez

**1 pm** Cumpleaños: Manny Lopez  
Cumpleaños: Angel Torres

## Food Pantry Thank You!

A heartfelt thank you to our parishioners who generously supported the Dave Brady Memorial Food Pantry this past year. My thanks to the parishioners who donated gift cards to the parish food drive and to those who made food and monetary donations. A sincere thank you to the students, teachers, and staff at Nathanael Greene School who sponsored a food drive to benefit our pantry. Also, to the Archer Road Kiwanis for their donation. Their generosity touched many families. With all of this support our pantry is well-stocked and we were able to distribute approximately 1250 bags of food to those in need this past year. I would also like to thank our volunteers Jack and Sharon Watley, Terry Radejewski, Bill Brady, Ralph Gushard, Alicia Krok, Christian Ramirez, Sarah Kiwan, and Sammie Lin. Their dedication is to be commended. Also, we are grateful to MaryAnn Mikrut who crocheted kitchen towels that were given at Christmas to food pantry recipients. If you or someone you know is in need of food, the pantry is open the first and third Monday of the month from 11:30 a.m. to 2:00p.m.. Thank you again, Jim Krok



## PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA

**FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO**, Pastor  
(773) 345-9680 [isandoval@bspchicago.org](mailto:isandoval@bspchicago.org)

**REV. MR. FRANCISCO MEDINA**, Deacon

**REV. MR. JUAN ROSALES**, Deacon

**MS. LUCRECIA GARCÍA**, Coordinator Religious Education  
(773) 345-9551 [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org)

**MRS. ANGELICA URIBE**, Youth Minister  
(773) 355-4172 [auribe@bspchicago.org](mailto:auribe@bspchicago.org)

**MR. ROBERTO MEDINA**, Operations Director  
(773) 345-9608 [rmedina@bspchicago.org](mailto:rmedina@bspchicago.org)

**MS. JOANNE AMEDEO**, Administrative Assistant  
(773) 345-9564 [jamedeo@bspchicago.org](mailto:jamedeo@bspchicago.org)

**MS. PRICELLA RODRIGUEZ**, Receptionist  
(773) 523-3917 [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)

**MS. TAIS MARTINEZ**, Media Coordinator  
[tmartinez@bspchicago.org](mailto:tmartinez@bspchicago.org)

# Welcome! ¡Bienvenido! Bishop Robert G. Casey! Vicar General of the Archdiocese of Chicago

## **Why Is Ordinary Time Called Ordinary?**

Ordinary Time is called "ordinary" not because it is common but simply because the weeks of Ordinary Time are numbered. The Latin word ordinalis, which refers to numbers in a series, stems from the Latin word ordo, from which we get the English word order. Thus, the numbered weeks of Ordinary Time, in fact, represent the ordered life of the Church—the period in which we live our lives neither in feasting (as in the Christmas and Easter seasons) or in more severe penance (as in Advent and Lent), but in watchfulness and expectation of the Second Coming of Christ. It's appropriate, therefore, that the Gospel for the Second Sunday of Ordinary Time (which is actually the first Sunday celebrated in Ordinary Time) always features either John the Baptist's acknowledgment of Christ as the Lamb of God or Christ's first miracle—the transformation of water into wine at the wedding at Cana. Thus for Catholics, Ordinary Time is the part of the year in which Christ, the Lamb of God, walks among us and transforms our lives. There's nothing "ordinary" about that!

## **Why Is Green the Color of Ordinary Time?**

Likewise, the normal liturgical color for Ordinary Time—for those days when there is no special feast—is green. Green vestments and altar cloths have traditionally been associated with the time after Pentecost, the period in which the Church founded by the risen Christ and enlivened by the Holy Spirit began to grow and to spread the Gospel to all nations.

## **When Is Ordinary Time?**

Ordinary Time refers to all those parts of the Catholic Church's liturgical year that aren't included in the major seasons of Advent, Christmas, Lent, and Easter. Ordinary Time thus encompasses two different periods in the Church's calendar, since the Christmas season immediately follows Advent, and the Easter season immediately follows Lent. The Church year begins with Advent, followed immediately by the Christmas season. Ordinary Time begins on the Monday after the first Sunday after January 6, the traditional date of the Feast of the Epiphany and the end of the liturgical season of Christmas. This first period of Ordinary Time runs until Ash Wednesday when the liturgical season of Lent begins. Both Lent and the Easter season fall outside of Ordinary Time, which resumes again on the Monday after Pentecost Sunday, the end of the Easter season. This second period of Ordinary Time runs until the First Sunday of Advent when the liturgical year begins again.

## **¿Por qué el tiempo ordinario se llama ordinario?**

El Tiempo Ordinario se llama "ordinario" no porque sea común sino simplemente porque las semanas del Tiempo Ordinario están numeradas. La palabra latina ordinalis, que se refiere a números en una serie, proviene de la palabra latina ordo, de la cual obtenemos el orden de las palabras en inglés. Así, las semanas numeradas del Tiempo Ordinario, de hecho, representan la vida ordenada de la Iglesia, el período en el que no vivimos nuestras vidas en fiestas (como en los tiempos de Navidad y Pascua) ni en penitencias más severas (como en Adviento y Cuaresma), sino en vigilancia y expectación de la Segunda Venida de Cristo. Es apropiado, por lo tanto, que el Evangelio del Segundo Domingo del Tiempo Ordinario (que en realidad es el primer domingo celebrado en el Tiempo Ordinario) siempre presente el reconocimiento de Juan el Bautista de Cristo como el Cordero de Dios o el primer milagro de Cristo: la transformación del agua a vino en las bodas de Caná. Para los católicos el Tiempo Ordinario es la parte del año en la que Cristo, el Cordero de Dios, camina entre nosotros y transforma nuestras vidas. ¡No hay nada "ordinario" de eso!

## **¿Por qué el verde es el color del tiempo ordinario?**

Asimismo, el color litúrgico normal para el Tiempo Ordinario, para aquellos días en los que no hay fiesta especial, es el verde. Las vestiduras verdes y los manteles de altar se han asociado tradicionalmente a la época posterior a Pentecostés, el período en el que la Iglesia fundada por Cristo resucitado y animada por el Espíritu Santo comenzó a crecer y a llevar el Evangelio a todas las naciones. **¿Cuándo es el tiempo ordinario?**

El Tiempo Ordinario se refiere a todas aquellas partes del año litúrgico de la Iglesia Católica que no están incluidas en las temporadas principales de Adviento, Navidad, Cuaresma y Pascua. El Tiempo Ordinario abarca así dos períodos diferentes en el calendario de la Iglesia, ya que el tiempo de Navidad sigue inmediatamente al Adviento, y el tiempo de Pascua sigue inmediatamente a la Cuaresma. El año de la Iglesia comienza con el Adviento, seguido inmediatamente por la temporada de Navidad. El tiempo ordinario comienza el lunes siguiente al primer domingo después del 6 de enero, fecha tradicional de la fiesta de la Epifanía y fin del tiempo litúrgico de la Navidad. Este primer período del Tiempo Ordinario se extiende hasta el Miércoles de Ceniza cuando comienza el tiempo litúrgico de Cuaresma. Tanto la Cuaresma como el tiempo de Pascua caen fuera del Tiempo Ordinario, que se reanuda el lunes después del domingo de Pentecostés, el final del tiempo de Pascua. Este segundo período del Tiempo Ordinario se extiende hasta el Primer Domingo de Adviento cuando comienza de nuevo año litúrgico.

COLLECTION	JANUARY 15, 2023	COLECTA
ENVELOPES	\$2952	SOBRES
LOOSE	\$641	SUELTO
ONLINE GIVING	\$299	DONACIONES POR INTERNET
MAINTENANCE	\$30	MANTENIMIENTO
CHILDRENS COLLECTION	\$146	COLECCIÓN INFANTIL
SOLEMNITY OF MARY	\$20	SOLEMNIDAD DE MARIA
FOOD PANTRY	\$175	DESPENSA PARROQUIAL



**Adoration Chapel**

**Week of  
January 22 – 28, 2023**

**In Loving Memory  
Of Jeannette Adamczyk**

*(Please pray for this intention)*

**January 23: Pro-Life Rosary Prayed after the 8:30 am Mass**

The United States Conference of Catholic Bishops each year designates the anniversary of the Roe v. Wade decision, January 22, as a particular day of prayer and penance. If January 22 falls on a Sunday, as it does this year, the day of prayer is observed the following Monday on January 23. In our parish, we will observe this special day at the 8:30 AM Mass on Monday, January 23, using the prayers set forth in the General Instruction for the Roman Missal for the "Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children." The Mass, as usual for Mondays, will be bilingual. The Pro-Life Rosary will be prayed in English after Mass. All are encouraged to attend

**23 de enero: Rosario Pro-Vida rezado después de la Misa de las 8:30 am**

La Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos cada año designa el aniversario de la decisión Roe v. Wade, el 22 de enero, como un día particular de oración y penitencia. Si el 22 de enero cae en domingo, como este año, el día de oración se observa el lunes siguiente, el 23 de enero. En nuestra parroquia, observaremos este día especial en la misa de las 8:30 a. m. el lunes 23 de enero. utilizando las oraciones establecidas en la Instrucción General del Misal Romano para el "Día de Oración por la Protección Legal del Niño No Nacido". La misa, como es habitual los lunes, será bilingüe. El Rosario Pro-Vida se rezará en inglés después de la misa. Se anima a todos a asistir.



**ENERO 2023 JANUARY**

**WINNER -A- DAY**



**Sunday, January 1**  
*John Maier, Ticket 6836, \$250.*  
Holyday: Solemnity of Mary, Mother of God

**Monday, January 2**  
*James Moles, Ticket 6839, \$25.*

**Tuesday, January 3**  
*Tara DeTore, Ticket 9431, \$25.*

**Wednesday, January 4**  
*Sharon Sayre, Ticket 1363, \$25.*

**Thursday, January 5**  
*Ed Heidewald, Ticket 4745, \$25.*

**Friday, January 6**  
*Silvia Aguirre, Ticket 632, \$25.*

**Saturday, January 7**  
*Gil & Karen Griffin, Ticket 6837, \$50.*

Thanks for your support! Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 am for the Winner-A-Day 2023 Drawing!

¡Gracias por su apoyo! Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 am para el sorteo del Ganador Al Día 2023!



**GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION**

Parents, thank you for entrusting us with the ongoing formation of your child. If you have any questions, please contact me at (773) 345-9551 or via e-mail at rep@bspchicago.org. Please pray for all our Religious Education students, especially those preparing for the sacraments of First Holy Communion and Confirmation. Thank you,  
Lucrecia Garcia, Religious Education Coordinator

**SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Padres, gracias por confiarnos la formación permanente de su hijo. Si tiene alguna pregunta, comuníquese conmigo al (773) 345-9551 o por correo electrónico a rep@bspchicago.org. Oremos por todos nuestros estudiantes de Educación Religiosa, especialmente por aquellos que se preparan para los sacramentos de la Primera Comunión y la Confirmación. Gracias,  
Lucrecia García, Coordinadora de Educación Religiosa

## OUR PARISH

### DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF January 22 — 28, 2023:

Thank you to all who were a part of the prayer chain, praying the Divine Mercy Chaplet and Rosary for an end to the pandemic. Your prayers were heard! Thank you!

**Sunday/domingo, January 22:** Children's Liturgy:  
9 am Mass, 11 am Mass, 1 pm Mass  
Collection for the Church in Latin America/Colecta para la Iglesia en América Latina

**Monday/Lunes, January 23:** Mass for the Legal Protection of Unborn Children, 8:30 am, Pro-Life Rosary follows  
Misa por la Protección Legal de los Niños No Nacidos, 8:30 am, sigue el Rosario Pro-Vida

**Tuesday/martes, January 24:** Parish Office closed./oficina parroquial cerrada

**Wednesday/miercoles, January 25:** Lectio Divina, 7pm, sótano de la oficina

**Thursday/jueves, January 26:** Hora Santa/Holy Hour, 7 pm, iglesia/church

**Friday/viernes, January 27:** Group de Adolescentes/Youth Group: 4:30-6:30 pm, church hall  
Legion de Maria, 5:15 pm sótano de la oficina

**Saturday/sabado, January 28:** Religious Education/Educación Religiosa, 10 am-12 pm, Pastoral Center  
Confessions, 3-3:45 pm, church  
Adoración Nocturna, 8:45 pm, iglesia

**Sunday/domingo, January 29:** Children's Liturgy: 9 am Mass, 11 am Mass, 1 pm Mass



## NUESTRA PARROQUIA

**DO GOOD;  
SEEK JUSTICE.**  
(ISAIAH 1: 17)

WEEK OF PRAYER FOR  
CHRISTIAN UNITY 2023



### January 18-25: Week of Prayer for Christian Unity

The Week of Prayer for Christian Unity is January 18-25, 2023. The theme is "Do Good; Seek Justice" based on Isaiah 1: 12-17. The artwork shows an iconic hand of Christ, surrounded by the bright blue skies of Paradise, descending to clasp the hands of those who live in the simmering heat of sin and injustice. It is the Lord who will teach us goodness and the Lord Jesus Christ is our justice.

As Christians seek unity among themselves through the observance of the Week of Prayer for Christian Unity, may God also offer healing to the whole human race.

#### Prayer

*God, you are the source of our wisdom. We pray for wisdom and courage to do justice, to respond to what is wrong in the world by acting to make it right. We pray for wisdom and courage to grow in the unity of your Son, Jesus Christ, who with you and the Holy Spirit, reigns forever and ever. Amen.*

#### Adoración Nocturna

Los invitamos  
a la  
Adoración Nocturna

Sábado  
28 de enero  
8:45pm

Church/iglesia  
Los Esperamos



The Sanctuary Candle Burns from  
January 22 — 28, 2023

*In Loving Memory of  
Frances Bronski*

*(Please pray for this intention.)*

*Pray for us - Oren por nosotros*

#### **FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:**

Aureliano Aguilar, Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Domitila de Jesus, Amparo Diaz, Barbara Duda, Alan Flores, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Madeline & Charles Heppner, Melba S. Hidalgo, Eduardo Jimenez, Bruce Leone, Gary Letten, Alma Martinez, Argi Martinez, Carlos Martinez, Gilberto Martinez, Salvador Martinez, Alfred Mendez, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Christopher Paluch, Sr., Benito Sandoval, Guadalupe A. Sandoval, Fermin Sandoval, Jose Carlos Sandoval, Janet Schwark, Lucille Trostel, Rosendo Villagomez, & Nayeli Villanueva.

#### **FOR THOSE IN THE ARMED FORCES**

#### **POR AQUELLOS EN LAS FUERZAS ARMADAS:**

Jose Castaneda, Jacquelyn Rivera (*Marines*)



*Flower Offerings for  
January 22- 28 2023*

#### **St. John Paul II**

*In Loving Memory of  
Sophie Kluk*

#### **St. John XXIII**

*In Loving Memory of  
Mary Ann Baldwin*

*(Please pray for these intentions.)*

**Personal Financial Statements**

If you would like a printed record of your 2022 weekly offering to Blessed Sacrament Parish for Income Tax purposes, please call the Parish Office, (773) 523-3917, or email us at [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org), leaving your name, number, and address. The statement will be printed and made available to you by mail or pick up.

**Reporte Financiero**

Si desea su reporte financiero de sus contribuciones del 2022 de la Parroquia Santísimo Sacramento para su declaración de impuestos, favor de llamar a la oficina, (773) 523-3917 o contactarnos por correo electrónico a [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org), dándonos su nombre, domicilio y número telefónico. Los pueden recoger en la oficina o enviar por correo.

**Collection for the Church in Latin America**

On the weekend of January 21/22, we will take up the Collection for the Church in Latin America. For many in Latin America and the Caribbean, rural terrain and a lack of ministers are obstacles to practicing their faith. Your support to the collection provides lay leadership training, catechesis, priestly and religious formation, as well as other programs to help share our faith with those who long to hear the Good News of Christ. To learn more, please visit [www.usccb.org/latin-america](http://www.usccb.org/latin-america). Your envelope packets have a Latin America Collection Envelope.



**Colecta para la Iglesia en América Latina**

El fin de semana del 21 al 22 de enero, vamos a tomar la Colecta para la Iglesia en América Latina. Para muchas personas en América Latina y el Caribe, los terrenos rurales y las escaseces de ministros son unos obstáculos para practicar su fe. El apoyo que le den al a colecta proporciona capacitación para el liderazgo laico, la catequesis, la formación sacerdotal y religiosa, así como para otros programas que ayudan a compartir nuestra fe con aquellos que anhelan escuchar la Buena Noticia de Cristo. El sobre para la Iglesia en América Latina se encuentra en sus paquetes de sobres.

**Enthroned the Bible in Your Home**

Throughout Catholic tradition, the Bible has been the honored symbol of God's living word present among us. The Word of God is enthroned, opened, and proclaimed at every Mass. Today, January 22, has been designated by Pope Francis as the Sunday of the Word of God. You may observe it by selecting a place in your home to enthrone your Bible. Reverently place the open Bible on a table, shelf, or bookstand. You may adorn the space with a candle, crucifix, religious statue, or flowers. May it become a spot for regular Bible reading and prayer in your home. I would like so much for all Christians to be able to comprehend *'the surpassing worth of knowing Jesus Christ, through diligent reading of the Word of God, for the sacred text is nourishment of the soul and the pure and perennial source of spiritual life for all of us'* Pope Francis



**Entroniza La Biblia En Tu Hogar**

A lo largo de la tradición católica, la Biblia ha sido el símbolo de honor de la palabra viva de Dios presente entre nosotros. La Palabra de Dios es entronizada, abierta y proclamada en cada Misa. Hoy, 22 de enero, ha sido designado por el Papa Francisco como el Domingo de la Palabra de Dios, puede observarlo seleccionando un lugar en su hogar para entronizar su Biblia. Coloque con reverencia la Biblia abierta sobre una mesa, estante o atril. Puedes adornar el espacio con una vela, un crucifijo, una estatua religiosa o flores. Que se convierta en un lugar para la lectura regular de la Biblia y la oración en su hogar. Me gustaría mucho que todos los cristianos pudieran comprender *'el valor supremo del conocimiento de Jesucristo, a través de la lectura diligente de la Palabra de Dios, porque el texto sagrado es alimento del alma y fuente pura y perenne de vida espiritual para todos nosotros'*. Papa Francisco

**ADORATION PRAYER TO THE BLESSED SACRAMENT**

My Lord Jesus Christ, I believe that You are here in this Sacrament. Night and day You remain here, compassionate and loving. You call, You wait for, You welcome everyone who comes to visit You. I thank You, Jesus my Divine Redeemer for coming upon the earth for our sake and for instituting the Adorable Sacrament of the Holy Eucharist in order to remain with us until the end of the world. I thank You for hiding beneath the Eucharistic species Your infinite majesty and beauty, which Your Angels delight to behold, so that I might have courage to approach the throne of Your mercy. I thank You dear Jesus, for having become the priceless Victim, to merit for me the fullness of heavenly favors. Awaken in me such confidence in You that their fullness may descend ever more fruitfully upon my soul. I thank You for offering Yourself in thanksgiving to God for all His benefits, spiritual and temporal which He has bestowed on me. Grant me grace and perseverance in your faithful service. Amen.

**ORACIÓN DE ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO**

Mi Señor Jesucristo, creo que realmente estás aquí en este Sacramento. Noche y día permaneces aquí, compasivo y amoroso. Llamas, esperas, das la bienvenida a todos los que vienen a visitarte. Te doy gracias, Jesús mi Divino Redentor, por venir a la tierra por nosotros y por instituir el Adorable Sacramento de la Sagrada Eucaristía para permanecer con nosotros hasta el fin del mundo. Te agradezco por esconder bajo las especies eucarísticas Tu infinita majestad y belleza, que Tus Ángeles se deleitan en contemplar, para que yo tenga el valor de acercarme al trono de Tu misericordia. Te agradezco, querido Jesús, por haberte convertido en la Víctima invaluable, por merecer para mí la plenitud de los favores celestiales. Despierta en mí tanta confianza en Ti que su plenitud descienda cada vez más fecundamente sobre mi alma. Te agradezco por ofrecerte en acción de gracias a Dios por todos sus beneficios, espirituales y temporales, que me ha otorgado. Concédeme gracia y perseverancia en tu fiel servicio. Amén.



**DIVINE MERCY  
ADORATION CHAPEL  
FOR THE SICK AND DYING**

**OPEN**

*24 hours a day • 7 days a week  
at 38<sup>th</sup> Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3745 S. Paulina St.) with a State ID

**CAPILLA DE  
ADORACIÓN  
DE LA  
DIVINA MISERICORDIA  
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

**ABIERTA**

*24 horas al día • 7 días de la semana  
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3745 S. Paulina St.) con una identificación oficial

**Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento**

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM**

**FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

*This information is confidential and will be retained at the parish office  
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

**PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE**

**Please mark one/marque una opción**    [ ] New Registración/Registro Nuevo    [ ] Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: \_\_\_\_\_ Birthday/fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
 First Name/NOMBRE: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Address/Domicilio: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_ Floor: \_\_\_\_\_  
 City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Spouse's Name/Esposo(a): \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_  
 Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

-For Office Use Only

**Sequencer:** \_\_\_\_\_ **Envelope number:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

# WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99 Installation\***

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\*All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or involved with a life partner. Both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to reservation. Offer not available in the states of CA, IL, PA and MD. Expires 10/31/22.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

## C. M. FASAN Florist

Daily deliveries to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

## Ed the Plumber Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates  
PARISHIONER DISCOUNT

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®  
Get it. And forget it.®

## Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32<sup>nd</sup> St., Chicago

773-927-6424

## Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515

# LOYA INSURANCE COMPANY

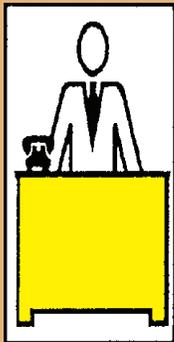
¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO  
A partir de \$35/MES



3436 S ARCHER AVE,  
CHICAGO, IL 60608

(773) 523-8576



Your ad could be in this space!

## SAGRADA FAMILIA FUNERAL HOME



We provide individualized funeral services designed to meet the needs of each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



## RE/MAX 10

Looking to Sell or Buy a Home? Let's Talk....

Cell: (773) 837-9336

armandoprieto@remax.net



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

## TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería  
LA INTERNACIONAL  
Abarrotes en General  
Productos Mexicanos  
Carnes frescas y Legumbres

4556 S. Ashland Ave. 523-9745

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!